

DVD-Entertainment System

Benutzerhandbuch



.mp3

wireless
integrated
VIDEOGAMES



Anmerkungen

BENUTZUNGSHINWEIS

Rosen Entertainment-Systeme sind NUR für die Benutzung durch Rücksitzpassagiere geeignet und nicht für die Benutzung durch den Fahrer während das Fahrzeug in Bewegung ist. Dadurch könnte der Fahrer abgelenkt werden und die sichere Handhabung des Fahrzeugs beeinträchtigen. Schwere und tödliche Verletzungen können die Folge sein. In manchen Ländern kann dies ebenfalls gegen bestehende Gesetze oder Vorschriften verstoßen.

Die Firma Rosen Entertainment Systems übernimmt keine Verantwortung für Körperverletzungen oder Sachschäden die aufgrund unsachgemäßer Benutzung entstehen.

Hinweis zu erwähnten Markennamen

Dieses Produkt verwendet Kopierschutzmechanismen der Firma Macrovision und anderen Firmen, die durch bestimmte U.S. Patente und andere Rechte für geistiges Eigentum geschützt sind. Die Benutzung dieser Kopierschutztechnologie muss durch die Firma Macrovision autorisiert werden und ist nur für die Benutzung zu Hause und anderen eingeschränkten Benutzungswegen gedacht, solange es nicht ausdrücklich von der Firma Macrovision anders angegeben wird. Reverse-Engineering oder Auseinanderbauen ist nicht gestattet.

Inhalt

Anmerkungen.....	3
Inbetriebnahme.....	6
Einleitung	8
Abspielbare Discs.....	9
Ändern der Bildschirmeinstellungen, Benutzung der eingebauten Innenraumlampen.....	10
Benutzung der Fernbedienung.....	11
Haupttastenfunktionen der Fernbedienung.....	12
Benutzung der Menü- und Navigationstasten, Benutzung der Tasten für Audiofunktionen	13
Benutzung der DVD-Disc-Funktionen.....	14
Wechseln der Fernbedienungsbatterie.....	14
Audio-CD und MP3-Wiedergabe	15
Tonausgabe über die Wagenlautsprecher	15
Gebrauch der kabellosen Kopfhörer.....	16
Fernsehen (mit Tunersystem)	17
Integriertes Spielsystem.....	17
Benutzung externer Eingangssignale.....	18
Schwarze Balken.....	18
DVD-Player.....	20
Häufig gestellte Fragen.....	22

INBETRIEBNAHME

Benutzen Sie das System mit eingeschaltetem Motor oder mit dem Zündschlüssel in aktiver Position.

Vergewissern Sie sich, dass Fernbedienung, Kopfhörer und Spielkonsole mit neuen Batterien, die mit der richtigen Polarität eingesetzt sind, ausgestattet sind.

Einstellen des Bildschirm-Blickwinkels:

Stellen Sie die Kopfstütze mit beiden Händen ein, anschließend drücken Sie zum Einschalten des Systems POWER auf der Frontplatte. Die Geräte müssen unabhängig voneinander eingestellt werden.

Hier zum Öffnen drücken



EIN/AUS

DVD Wiedergabe:

- 1 Drücken Sie MODE (SOURCE auf der Fernbedienung), bis „INTERNAL DVD“ angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie die obere Einfassung in der Mitte zum Öffnen des Systems und Freigabe des DVD-Laufwerks.
- 3 Drücken Sie EJECT zur Ausgabe einer bereits geladenen DVD.
- 4 Legen Sie eine DVD ein, der Aufdruck ist auf Sie gerichtet.
- 5 Die meisten DVD's beginnen automatisch mit der Wiedergabe. Erscheint ein Menü, dann drücken Sie PLAY oder ENTER je nach Bildschirmanzeige.



Anmerkung: Während der Wiedergabe ist die Stop/Eject Taste oben auf dem Gerät die Stoptaste. Zum Auswerfen einer Disc in Wiedergabe drücken Sie die Taste zweimal, die Ausgabe dauert einige Sekunden.

Integriertes Video Game:

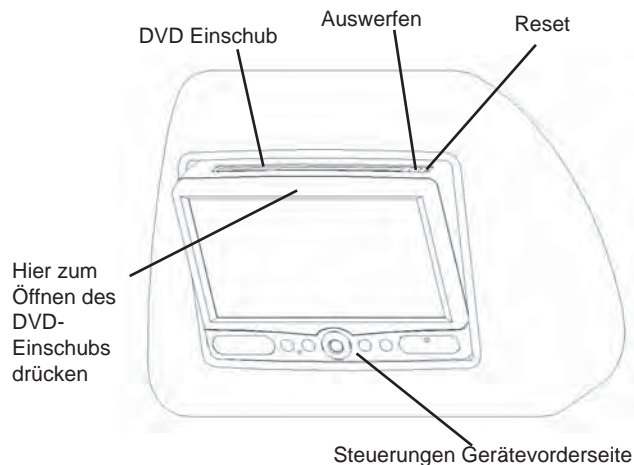
- 1 Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Konsole zum Überprüfen der Batterien. Das LED blinkt während des Tastendrucks zur Bestätigung, dass die Batteriekapazität ausreichend ist.
- 2 Drücken Sie SOURCE, bis „INTERNAL GAME“ auf dem Bildschirm erscheint.
- 3 Mit den Pfeiltasten wählen Sie ein Spiel.
- 4 Drücken Sie START auf der Spielkonsole (siehe Seite 17 für weitere Informationen).



Fernsehen (mit wahlweisem TV-Tuner):

- 1 Drücken Sie SOURCE, bis „TV Tuner“ auf dem Bildschirm erscheint. Bleibt der Bildschirm dunkel, dann drücken Sie auf der Fernbedienung EIN/AUS.
- 2 Zur Kanalwahl drücken Sie die AUFWÄRTS und ABWÄRTS Navigationstasten auf der Fernbedienung.

Vorderansicht



Eingangsbuchsen



Benutzung eines externen Videosignals

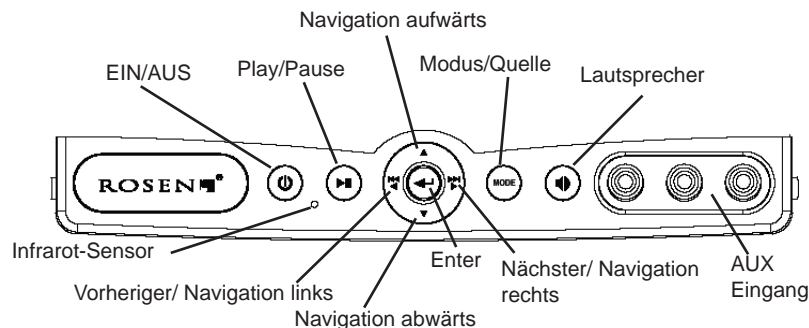
(optionale Videospielkonsole oder Camcorder):

- 1 Verbinden Sie die RCA-Audio und Video-Ausgänge des Geräts mit den RCA-Eingängen des Systems.
- 2 Drücken Sie MODE (SOURCE auf der Fernbedienung), bis „AUXILIARY INPUT“ auf dem Bildschirm erscheint.

Soundausgang über Fahrzeuglautsprecher

- 1 Vergewissern Sie sich, dass MUTE ausgeschaltet ist. Drücken Sie SPEAKER auf der Frontplatte und „SPEAKER SOUND ON FM __ . __ PRESS LEFT OR RIGHT TO ADJUST“ erscheint auf dem Bildschirm.
- 2 Schalten Sie das Autoradio ein. Stellen Sie die UKW-Frequenz ein, die auf dem Bildschirm angezeigt wird. Haben Sie hier Störgeräusche, dann versuchen Sie eine andere Frequenz (siehe Seiten 13 und 15 für weitere Informationen).

Steuerungen auf der Gerätevorderseite



EINLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Rosen Entertainment-Systems! Hier ist eine Liste von Dingen, die Sie mit Ihrem neuen AV-System machen können:

- Wiedergabe von DVD-Filmen, Musik-CD's, VCD's, SVCD's oder Discs mit MP3 Audiodateien.
- Videospiele.
- Sound über Fahrzeuglautsprecher oder kabellose Kopfhörer.
- Benutzung von externen AV-Geräten, wie z.B. Videospielkonsolen, Camcorder oder optionale Geräte, wie z.B. einen TV-Tuner oder DVD-Wechsler.

Jedes Kopfstützen-Set kann einzeln oder gemeinsam benutzt werden. Die beiden Kopfstützen-Systeme sind individuelle Videosysteme, können jedoch die Video- und Audioinhalte gemeinsam nutzen. Jeder Monitor hat seine eigenen Spiele.

Ihr System besteht aus folgenden Komponenten:

- Zwei (2) voll integrierte Kopfstützen-Sets.
- Zwei (2) eingebaute DVD/CD/MP3-Player..
- Zwei (2) unabhängige kabellose Spielkonsolen.
- Zwei (2) kabellose Infrarot Stero Kopfhörer.
- Fernbedienung.
- Interface-Modul mit eingebautem UKW-Sender (FMT).
- Monitorkabel und Kabelbaum.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Zur Benutzung des Systems, muss der Zündschlüssel ACC oder ON gestellt werden.



- Lassen Sie dieses System nur von einer qualifizierten Fachwerkstatt installieren.
- Bei Fehlfunktion schalten Sie das System bitte aus und setzen sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung. Gerät nicht öffnen – keine wartbaren Teile im Innern des Geräts.
- Drücken Sie nicht auf die Bildschirmoberfläche – dies kann zu Beschädigungen führen.
- Reinigen Sie den LCD-Bildschirm mit einem leicht befeuchtetem, weichen Tuch und etwas Glasreiniger. Benutzen Sie **keine** Lösungsmittel, wie z.B. Benzin, Verdünner oder im Handel erhältliche Reinigungsmittel.
- Wenn Sie tragbare Funkgeräte oder Telefone in der Nähe des Systems benutzen, kann Bild- oder Ton-Interferenz auftreten.
- Der Bildschirm erscheint leer, das Bild ist verzerrt oder die DVD kann nicht geladen werden, nachdem Ihr Fahrzeug in besonders heißer oder kalter Umgebung geparkt war. Das System normalisiert sich nach Temperaturangleich, abhängig von der Temperatur kann das bis zu 1 Stunde dauern.

Hinweis:

Die Arbeitsspannung des Systems liegt bei 11-16VDC. Die Arbeitstemperatur liegt zwischen 0° und 60°C. Die Benutzung des Systems außerhalb der Spannungs- und Temperaturbereiche kann zu zeitweiligen oder permanenten Schäden führen. Beachten Sie bitte, dass derartige Schäden nicht von der Herstellergarantie abgedeckt werden.

ABSPIELBARE DISCS

Kompatible Discs

DVD, Video CD (VCD) und CD-Audio Discs sind mit Ihrem AV7000 System kompatibel. Kompatible Discs führen nachstehende Logos:



Die meisten CD-Rs mit CD-Audio, MP3-Dateien oder JPEG-Bilder können ebenfalls abgespielt werden, aber nicht alle dieser Discs. *Da diese Discs normalerweise auf Heimcomputern beschrieben wurden, ist kein Qualitätssicherungsvorgang vorhanden, der garantiert, dass dieses Discs auf allen Playern abgespielt werden können.*

DVD-Regionen

DVDs werden mit einer eingebauten „Regionsnummer“ hergestellt. Discs können nur auf DVD-Playern mit der gleichen Regionsnummer abgespielt werden. Zum Beispiel kann eine Disc der Region 3 nicht auf einem Player der Region 1 abgespielt werden.

Region 1: Vereinigte Staaten, Kanada

Region 2: Japan, Westeuropa, Mittlerer Osten, Südafrika

Region 3: Südkorea, Hong Kong, Taiwan, Südost- und Ostasien

Region 4: Neuseeland, Australien, Pazifikinseln, Mexiko, Mittel- und Südamerika.

Region 5: Russland und GUS-Staaten, Afrika, Indischer Subkontinent, Nordkorea

Region 6: China

Region 8: Spezielle internationale Veranstaltungsorte (Kreuzfahrtschiffe, Flüge etc.)

DVD-Regionssymbole



INKOMPATIBLE DISCS

Folgende Discs sind mit dem System nicht kompatibel:

- DVD-ROMs/DVD-RAMs/DVD+RAMs.
- Die meisten DVD-Rs/DVD-RWs/DVD+Rs/DVD+RWs.
- Bestimmte Photo-CDs.
- Daten-CD-ROMs.
- Audio-CDs mit bestimmten Kopierschutzmechanismen.
- Alle DVDs deren Regionsnummer sich von der Regionsnummer des Geräts unterscheidet.
- Alle Discs die nicht den DVD-Forum-Standards entsprechen.

Warum reagiert das System nicht bei allen Discs auf die gleiche Weise?

Wenn eine DVD hergestellt wird, kann der Hersteller bestimmen wie der DVD-Player reagiert, wenn die DVD in den DVD-Player eingelegt wird. So können zum Beispiel manche Discs sofort mit der Wiedergabe beginnen, während andere zuerst ein Menü anzeigen, bei dem eine Menüauswahl gemacht werden muss, bevor die Wiedergabe beginnt.

Der DVD-Standard erlaubt es ebenfalls bestimmte Funktionen, wie z.B. den Schnellvorlauf oder Stopp für bestimmte Abschnitte zu deaktivieren (darum können Sie z.B. die Kopierschutzwarnung am Anfang vieler DVDs nicht überspringen. Wenn bestimmte DVD-Funktionen zeitweilig nicht benutzbar sind, liegt das normalerweise daran, dass die abgespielte DVD die Benutzung dieser Funktionen einschränkt.

Discs die nicht vernünftig geladen und abgespielt werden

Bestimmte CDs und DVDs (insbesondere selbstgebrannte Discs), die nicht über alle benötigten Daten verfügen, um alle DVD-Player richtig zu initialisieren, können unter Umständen nicht richtig geladen und abgespielt werden. Es kann sogar sein, dass ein Zustand entsteht in dem der DVD-Player die Disc nicht mehr auswirft. Benutzen Sie in diesem Fall eine Büroklammer, um den Resetknopf zu betätigen (eine Beschreibung zum Finden des Resetknopfs befindet sich auf Seite 7).

ÄNDERN DER BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN

Auswahl einer Anzeigeart: Der Bildschirm des Entertainment-Systems ist ein 16:9 Wide-Screen-Bildschirm der breiter als ein normaler Fernsehbildschirm ist. Viele DVDs verfügen über Wide-Screen-Bilder die dem Bildschirm entsprechen. Bei Fernsehübertragungen oder Videospielen ist das normalerweise nicht der Fall.

- Um Wide-Screen-DVDs zu sehen, betätigen Sie einfach die **DISPLAY**-Taste auf der Fernbedienung bis „WIDE“ auf dem Bildschirm angezeigt wird.
- Wählen Sie die Anzeigeeoption „STANDARD“ für Vollbildschirm-DVDs, das interne Spielesystem oder Fernsehübertragungen.

Display-Einstellungen (nur mit Fernbedienung): Die Videoeinstellungen des Systems können eingestellt werden. Halten Sie hierzu **DISPLAY** gedrückt, nachstehendes Menü erscheint:

► BRIGHTNESS	32
CONTRAST	32
COLOR	32
TINT	32

Einstellung verändern: Mit der Navigationstaste **ABWÄRTS** navigieren Sie im Menü. Nach Auswahl des Elements benutzen Sie **LINKS** und **RECHTS** zur Einstellung. Nach Umstellung verlassen Sie das Menü mit **DISPLAY** und speichern die Änderungen.

Verändern des Einstellungswerts: Benutzen Sie die Navigationstasten **LINKS** und **RECHTS**. Der Einstellungsbereich liegt zwischen 0 und 63.

Zum Verlassen des Menüs: Betätigen Sie die **DISPLAY**-Taste zum Speichern der Einstellungen und Verlassen des Menüs.

Hinweis: Für mehr Informationen über die Einstellung der Helligkeit lesen Sie bitte Seite 12.

Hinweis: Der interne DVD-Player kann entweder für 16:9 Wide-Screen oder 4:3 Normalformat konfiguriert werden. Da das Gerät über einen 16:9-Bildschirm verfügt, sollte der DVD-Player auf „Wide“ eingestellt werden. Für mehr Informationen, siehe Seite 13.

Hinweis: Der DVD-Player verfügt ebenfalls über eine Reihe von Video-Einstellmöglichkeiten, die von den Haupteinstellungsoptionen getrennt vorliegen. Für mehr Informationen, siehe Seite 20.

BENUTZUNG DER FERNBEDIENUNG

Das System wird mit der Fernbedienung bedient, einschließlich Features, die Ihnen auf der Frontplatte nicht zur Verfügung stehen. Die Signale werden über einen Infrarot-Sensor empfangen. Die Funktionen sind nachstehend beschrieben:

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1 Power | 15 Systemmenü |
| 2 Pause | 16 Zoom |
| 3 Stop | 17 Navigationstaste Links |
| 4 Wiedergabe | 18 Eingabe |
| 5 Voriges Kapitel / Titel | 19 Navigationstaste Rechts |
| 6 Schnellrücklauf | 20 Display/Bildeinstellungen |
| 7 Nächstes Kapitel / Titel | 21 Einstellungs Menü |
| 8 Nächstes Kapitel / Titel | 22 Navigationstaste Unten |
| 9 Lautsprecher-Kontrolle | 23 Disc-Menü |
| 10 Rosen Entertainment Sound | 24 Tag-/Nachtmodus |
| 11 Ton aus | 25 Beleuchtung (nicht aktiviert) |
| 12 Auswerfen (nicht aktiviert) | 26 Ausgang B (nicht aktiviert) |
| 13 Eingangssignal | |
| 14 Navigationstaste Oben | |

Hinweis: Wenn Sie versuchen eine nicht erlaubte DVD-Funktion abzurufen (z.B. Aufruf des Disc-Menüs während des Ladevorgangs), reagiert das Gerät nicht. Dies ist normal und keine Fehlfunktion des Systems.



HAUPTTASTENFUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG

1 EIN/AUS

Einschalten des Geräts, ebenfalls des wahlweisen Zusatzgeräts.

4 Wiedergabe (Play)

Betätigen Sie diese Taste zum Beginnen oder Wiederaufnehmen der DVD-Wiedergabe.

Hinweis: Nach dem Einlegen einer Disc, kann es sein, dass Sie zuerst PLAY oder ENTER zum Beginnen der Wiedergabe betätigen müssen.

3 Stop

Betätigen Sie diese Taste, um die Wiedergabe einer DVD vorübergehend zu stoppen. Um die Wiedergabe vom gleichen Punkt fortzusetzen betätigen Sie die **PLAY**-Taste.

Um die Wiedergabe erneut vom Anfang der DVD zu beginnen, betätigen Sie die **STOP**-Taste zweimal und dann die **PLAY**-Taste.

Hinweis: Sobald die STOP-Taste zweimal betätigt wurde, kann die Wiedergabe nur vom Anfang der DVD starten.

16 Auswurf (Eject)

Die Auswurf Taste funktioniert nur für wahlweise externe Geräte.

2 Pause / Einzelbildwiedergabe

Betätigen Sie diese Taste, um die Wiedergabe voreubergehend anzuhalten. Bei wiederholter Betätigung, geht die Anzeige Bild für Bild weiter. Zum Fortfahren der normalen Wiedergabe, betätigen Sie bitte die **PLAY**-Taste.

5 Voriges Kapitel / Titel

Betätigen Sie diese Taste, um zum vorigen Kapitel bzw. Titel auf einer DVD oder einer Audio-CD zu springen. Diese Funktion wird von bestimmten VCDs nicht unterstützt.

8 Nächstes Kapitel / Titel

Betätigen Sie diese Taste, um zum nächsten Kapitel bzw. Titel auf einer DVD (falls verfügbar) oder einer Audio-CD zu springen. Diese Funktion wird von bestimmten VCDs nicht unterstützt.

6 Schnellrücklauf

Betätigen Sie diese Taste, um den Schnellsuchlauf rückwärts zu starten. Um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren betätigen Sie die **PLAY**-Taste. Betätigen Sie die Schnellrücklauf-Taste mehrmals, um die Suchgeschwindigkeit und Richtung zu verändern. Folgende Suchgeschwindigkeiten stehen zur Auswahl zur Verfügung: 2fach, 4fach, 6fach und 8fach. Betätigen Sie die **PLAY**-Taste, um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren.

7 Schnellvorlauf

Betätigen Sie diese Taste, um den Schnellsuchlauf vorwärts zu starten. Betätigen Sie die Schnellvorlauf-Taste mehrmals, um die Suchgeschwindigkeit und Richtung zu verändern. Folgende Suchgeschwindigkeiten stehen zur Auswahl zur Verfügung: 2fach, 4fach, 6fach und 8fach. Betätigen Sie die **PLAY**-Taste, um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren.

24 Tag / Nacht Helligkeit

Verminderung der Helligkeit für optimales Sehen bei schlechten Lichtverhältnissen. Stellen Sie die Helligkeit tagsüber ein, wenn ausreichend Licht zur Verfügung steht. Umschalttaste für Tag- und Nachtbetrieb (siehe Seite 10).

BENUTZUNG DER MENÜ- UND NAVIGATIONSTASTEN

13 Eingangssignal

Auswahltaste für DVD/CD-Player, Internes Spiel oder Zusatzeingang. Ebenfalls Auswahl des wahlweisen TV-Tuners, DVD-Wechslers oder anderer Zusatzgeräte, sofern angeschlossen.

Hinweis: Die Source-Taste auf der Fernbedienung hat die gleiche Funktion.

14, 22 Navigationstasten Oben / Unten

Auf- und Abwärtsnavigation im Menü oder Kanalwahl beim Fernsehen.

17, 19 Navigationstasten Links / Rechts

Links- und Rechtsnavigation im Menü und Umschalten der Frequenzen in FMT, nachdem Speaker Sound gedrückt wurde.

18 Eingabe

Betätigen Sie diese Taste zur Bestätigung Ihrer Menüauswahl.

21 Einstellungs Menü

Aufrufen des DVD Setup-Menüs (typischer Setup und Konfiguration).

15 Systemmenü

Aufrufen des internen DVD-Menüs.

BENUTZUNG DER TASTEN FÜR AUDIOFUNKTIONEN

9 Lautsprecher-Kontrolle

Bei Tastendruck erscheint Speaker Sound On auf dem Bildschirm, zusammen mit der UKW-Frequenz, auf die Ihr Autoradio eingestellt werden muss, beispielsweise „FM 87.7.“ Zum Umschalten der Frequenz drücken Sie die linke oder rechte Navigationstaste auf der Fernbedienung. Der Empfang der Kopfhörer ist hiervon nicht betroffen.

Verfügbare UKW-Frequenzen: 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9, 106.7, 106.9, 107.1, 107.3, 107.5, 107.7 und 107.9.

Anmerkung: Erscheint nach dem Drücken der Taste keine Frequenz auf dem Bildschirm, dann wird vermutlich ein externer FM Modulator verwendet. Siehe Seite 15 für weitere Informationen.

10 Rosen Entertainment Sound

Umstellung der RES-Einstellungen des eingebauten Surround Sound und Entzerrers. Mit einfachem Tastendruck erscheint „Equalization“ – mit zweifachem Tastendruck „Surround“. Dritter Tastendruck verläßt den Einstellungsmodus. Mit linker und rechter Navigationstaste verändern Sie die Einstellungen.

11 Ton aus

Betätigen Sie diese Taste, um den Ton auf dem gesamten System auszuschalten. Solange der Ton ausgeschaltet ist, wird auf dem Bildschirm „Mute“ angezeigt.

Anmerkung: Die Stummschaltung (Mute) auf der Frontplatte hat die gleiche Funktion.

BENUTZUNG DER DVD-DISC-FUNKTIONEN

23 Disc Menu

Aufrufen des DVD-Menüs, mit **PLAY** Wiedergabe fortsetzen.

VERÄNDERN VON ART UND GRÖSSE DES BILDS

16 Disc-Zoom

Anzeige des Bilds einer DVD in verschiedenen Vergrößerungsfaktoren.

1. Betätigen Sie während der Wiedergabe die DISC ZOOM Taste, um eine der folgenden Vergrößerungsoptionen zu wählen: 1,5fach, 2fach, 3fach und Aus (Off).
2. Betätigen Sie die DISC ZOOM Taste bis „Zoom off“ angezeigt wird, um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren.

20 Anzeigemodus

Mit dieser Taste können Sie eine von verschiedenen Anzeigarten wählen.

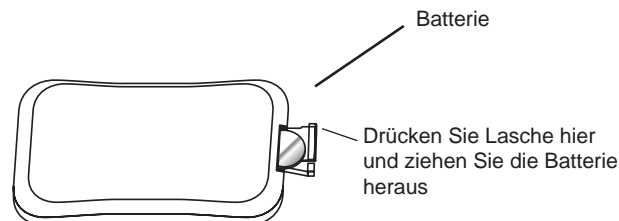
- Zur Anzeige von DVDs in Wide-Screen-Format, betätigen Sie diese Taste bis auf dem Bildschirm „Wide“ erscheint. Dadurch wird die volle Breite des Bildschirms ausgenutzt.
- Zur Anzeige von DVDs in Vollbildformat, betätigen Sie diese Taste bis auf dem Bildschirm „STANDARD“ erscheint. Dadurch wird der größte Teil des Bildschirms genutzt, an den Rändern werden allerdings schwarze Balken sichtbar (s. Abbildung):



- Zum Verändern von Bildeinstellungen (Farbe, Kontrast etc.), halten Sie bitte die DISPLAY-Taste für zwei Sekunden gedrückt.

Für mehr Informationen zur Bildanzeige lesen Sie bitte „Schwarze Balken“ auf Seite 18.

WECHSELN DER FERNBEDIENUNGSBATTERIE



Benutzen Sie eine 3V-Batterie vom Typ CR2025. Legen Sie die Batterie entsprechend der Abbildung ein. Achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Batterie (s. Markierung im Batteriefach).

Die Lebensdauer der Batterie liegt bei etwa sechs Monaten, je nachdem wie oft die Fernbedienung benutzt wird.

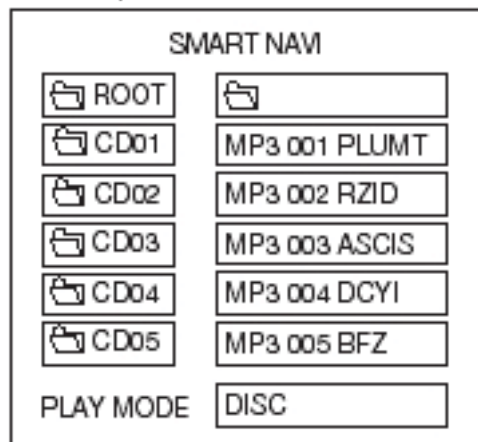
AUDIO-CD, MP3-, JPEG- UND VIDEO-CD WIEDERGABE

CD-Wiedergabe

Wenn Sie eine Audio-CD einlegen, erscheint auf dem Bildschirm „CD“. Die Wiedergabe wird durch standard CD-Befehle (PLAY, NEXT etc.) kontrolliert. Bestimmte CD-Rs oder CD-RWs können nicht abgespielt werden.

MP3-, JPEG-, VIDEO-CD-Wiedergabe

Wenn eine Disc mit MP3- oder JPEG-Dateien bzw. eine Video-CD eingelegt wird, erscheint folgende Anzeige. Benutzen Sie die Navigationstasten zur Auswahl der Dateien.



TONAUSGABE ÜBER DIE WAGENLAUTSPRECHER

Das System benutzt einen UKW-Sender (FMT) zur Abstrahlung der Audiosignale. Aufrufen des Sound über die Fahrzeuglautsprecher:

- 1 Vergewissern Sie sich, dass MUTE ausgeschaltet ist und drücken SPEAKER. „SPEAKER SOUND ON FM __ . __“ wird angezeigt. Wählen Sie eine UKW-Frequenz wie nachstehend beschrieben.
- 2 Schalten Sie das Autoradio ein und wählen die angezeigte UKW-Frequenz, beispielsweise „FM 87.7“.
- 3 Empfangen Sie keinen Sound, dann wechseln Sie die FMT-Frequenz und stellen Ihr Autoradio auf die neue Frequenz ein.

Wechseln der FMT-Frequenz:

Drücken Sie SPEAKER. „Speaker Sound on FM __ . __“ wird angezeigt. Mit den Navigationstasten links und rechts wählen Sie eine andere Frequenz.

Als FMT-Frequenzen stehen zur Verfügung: 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9, 106.7, 106.9, 107.1, 107.3, 107.5, 107.7 und 107.9. Nach Auswahl der neuen Frequenz stellen Sie Ihr Autoradio darauf ein.

Das System speichert die gewählte Frequenz und kehrt stets hierzu zurück, wenn Sie das System einschalten. Die Frequenz kann ebenfalls in Ihrem Autoradio als Voreinstellung gespeichert werden.

Anmerkung: Befindet sich ein starker Radiosender auf der Frequenz und Sie hören sowohl den Sender wie auch das System-Audio, dann ändern Sie bitte die FMT-Frequenz. Vermeiden Sie örtliche Radiosender.

Erscheint „HEADPHONE SOUND ONLY“ im Display, dann ist FMT ausgeschaltet. Sie aktivieren es durch Drücken von SPEAKER und Auswahl einer UKW-Frequenz. Bei Anzeige von „SPEAKER SOUND“ wird wahrscheinlich ein FM-Modulator (FMM) benutzt. In diesem Fall schaltet SPEAKER den FMM ein und aus. Der externe Rosen FMM benutzt UKW 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7 oder 88.9. Bei Fragen zu Ihrem FMM wenden Sie sich bitte an Ihren Rosen-Fachhändler.

BENUTZUNG DER MITGELIEFERTEN KOPFHÖRER

Das System wird mit zwei (2) drahtlosen Infrarot-kopfhörern (IR) ausgeliefert.

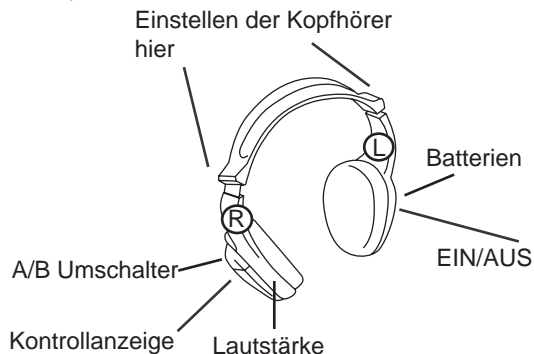
Diese Kopfhörer empfangen ein Signal von dem im Gerät eingebauten IR-Sender.

Die Kopfhörer ermöglichen es Rücksitzpassagieren ohne Verwendung der Lautsprecher Ton zu hören.

Zum An- und ausschalten der Kopfhörer, schieben bzw. drücken Sie den An-/Aushalter am Kopfhörer. Die Kontroll-LED am Kopfhörer zeigt an, ob die Kopfhörer angeschaltet sind. Die Kopfhörer schalten sich automatisch ab, wenn für mehrere Minuten kein Ton übertragen wird, um Batteriestrom zu sparen.

Die Kopfhörer haben einen Umschalter, der als „A/B“ gekennzeichnet ist. In „A“ Position wird Audio von Quelle „A“ wiedergegeben. Ist der Umschalter in „B“ Position, dann wird Audio von Quelle „B“ wiedergegeben.

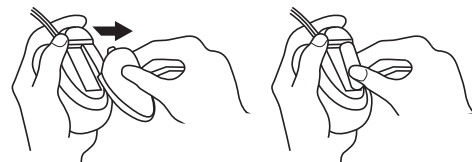
Zum Verändern der Kopfhörerlautstärke, drehen Sie am Lautstärkeregler der Kopfhörer.



WECHSELN DER KOPFHÖRERBATTERIEN

Die drahtlosen IR-Kopfhörer benötigen zwei Batterien vom Typ AAA.

Schieben Sie für den Batteriewechsel das Batteriefach an der linken Hörmuschel auf und legen Sie die Batterien entsprechend der Abbildung ein. Vergewissern Sie sich, dass die Ausrichtung der Batterien den Markierungen im Batteriefach entsprechen.



FERNSEHEN

(MIT TV-TUNER SYSTEMEN)

Sie können das System als Fernseher betreiben, wenn Sie den wahlweisen TV-Tuner-Set installiert haben.

Anmerkung: Der Empfang ändert sich mit Position, Gelände, Entfernung zum Sender sowie anderen Faktoren. Im fahrenden Fahrzeug ändert sich die Signalqualität ständig.

- 1 Drücken Sie SOURCE auf der Fernbedienung oder MODE auf der Frontplatte zur Auswahl von „TV TUNER“. „TV TUNER“ erscheint auf dem Bildschirm. Bleibt der Bildschirm dunkel, dann drücken Sie bitte EIN/AUS auf der Fernbedienung.
- 2 Drücken Sie AUFWÄRTS und ABWÄRTS zur Kanalwahl. Mit LINKS und RECHTS rufen Sie die AUX-Eingänge des TV-Tuners auf.
- 3 Zur Sendersuche und Speicherung der verfügbaren Kanäle drücken Sie SOURCE.

Anmerkung: Zum Fernsehen oder Betrachten von Videobändern im Originalformat drücken Sie DISPLAY auf der Fernbedienung, bis „STANDARD“ angezeigt wird. Hiermit wird das Bild korrekt eingestellt, anstatt es über den gesamten Breitbildschirm zu strecken. In „STANDARD“ erscheinen schwarze Balken links und rechts auf dem Bildschirm:



INTEGRIERTE SPIELE

Das System hat eingebaute Spiele. Die Rosen Spielkonsole wird mitgeliefert. Obwohl die Spielkonsole äußerlich anderen Spielkonsolen gleicht, kann nur diese mit dem System benutzt werden.

Spielen:

Halten Sie eine beliebige Taste auf der Konsole zur Überprüfung der Batteriekapazität gedrückt. Das LED blinkt zur Bestätigung.



Drücken Sie SOURCE auf der Fernbedienung oder MODE auf der Frontplatte, bis „INTERNAL GAME“ zusammen mit dem Startmenü erscheint.

Stellen Sie die Konsole auf Kanal A oder B ein, abhängig von der Kopfstütze, die Sie benutzen wollen.

Mit der linken und rechten Navigationstaste wählen Sie ein Spiel von der Liste.

Drücken Sie START.

Während des Spiels benutzen Sie A und/oder B als Feuer!, Springen oder andere Aktionstasten, das ist spielabhängig.

Rückkehr zum Spielmenü mit RESET auf der Konsole.

Anmerkungen: Die Konsole arbeitet mit Infrarot und muss auf das System ausgerichtet sein.

Bei Untätigkeit schaltet sich die Konsole automatisch nach kurzer Zeit ab.

BENUTZUNG EXTERNER EINGANGSSIGNALE

Sie können optionale externe Videospiele, Camcorder oder andere tragbare Videogeräte mit Hilfe der Aux-RCA-Eingänge am Gerät anschließen. Zur Benutzung der Anschlussbuchsen müssen Sie deren Abdeckkappe entfernen und SOURCE oder MODE zur Auswahl von „AUXILIARY INPUT“ drücken.

Rot — Rechter Audio-Kanaleingang

Weiß — Linker Audio-Kanaleingang

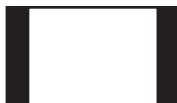
Gelb — Video-Eingang



Farbige RCA-Eingänge

Zur Verwendung eines externen Spielsystems wird in vielen Fällen ein im Fachhandel erhältlicher 12VDC zu 110VAC Gleichstrom-Wechselstrom-Konverter benötigt.

Hinweis: Wenn Sie Bilder im 4:3-Format (nicht Wide-Screen) sehen möchten, betätigen Sie die DISPLAY-Taste auf der Fernbedienung, bis „STANDARD“ auf dem Bildschirm angezeigt wird. Dadurch wird die richtige Bildgröße angezeigt, anstatt das Bild auf 16:9 lang zu ziehen. Im STANDARD-Modus werden auf beiden Seiten des Bildes schwarze Balken angezeigt (s. Abbildung):



SCHWARZE BALKEN

Filme und Kameras, sowie später auch das Fernsehen, wurden ursprünglich so konzipiert, dass das Bildseitenformat fast quadratisch war – etwa ein Drittel breiter als hoch (in anderen Worten gesagt, verfügt das Bild über ein Breite-zu-Höhe-Verhältnis oder auch Bildseitenverhältnis von 4:3. Dieses Verhältnis kann auch mit 1.66:1 ausgedrückt werden).

4:3

1.66:1

Als Breitbildformate wie z.B. Cinemascope und Panavision populär bekamen, wurden neue Bildseitenverhältnisse dafür benutzt – 1.78:1, 2.35:1 und sogar 2.55:1. Als High-Definition-Fernsehen entwickelt wurde, wurden Bildschirmformate von einem Verhältnis von 16:9 oder 1.85:1 als besten Kompromiss zum Ansehen von Breitformatfilmen angesehen.

16:9

1.85:1

Wenn Sie einen Breitformatfilm auf einem normalen 4:3-Fernseher sehen, erscheinen oben und unten im Bild „schwarze Balken“. Dies wird häufig als „Letterbox-Bild“ bezeichnet. Die Alternative wird als „Pan-and-Scan“ bezeichnet, wo die Seiten des Bilds einfach abgeschnitten werden.

Letterbox

Dieses System benutzt einen Breitseitenformatbildschirm im Format 16:9 bzw. 1.85:1, und hat somit das gleiche Bildseitenverhältnis, wie High-Definition-Fernseher. Dies bedeutet, dass beim Ansehen von Wide-Screen-DVDs die schwarzen Balken gar nicht oder nur leicht zu sehen sind.

Widescreen

WARUM SIND IN MANCHEN FÄLLEN IMMER NOCH SCHWARZE BALKEN VORHANDEN?

Es gibt drei mögliche Gründe warum schwarze Balken oben und unten im Bild erscheinen:

- 1 Sie sehen einen Film mit einem Bildseitenverhältnis, dass größer als 1.85:1 ist. (Für mehr Optionen zum Umgang mit diesem Problem siehe weiter unten.) Sehen Sie auf der Verpackung Ihrer DVD nach dem Bildseitenformat – wenn Sie 2.3:1, 2.33:1 oder 2.35:1 sehen, trifft dies zu.
- 2 Der interne DVD-Player wurde auf das Format 4:3 anstelle von 16:9 eingestellt. Siehe DVD-Einstellungen auf Seite 20 für eine Korrektur dieses Problems.
- 3 Der Wide-Screen-DVD-Film ist nicht anamorphisch oder nicht für Wide-Screen-Fernseher optimiert. Solche Filme, die häufig einfach nur umgewandelte ältere DVDs sind, werden nicht für die Wiedergabe auf Wide-Screen-Bildschirmen empfohlen. Sie können normalerweise einfach feststellen ob Ihre DVD für Wide-Screen-Bildschirmen optimiert wurde, indem Sie nach dem Wort „anamorphic“ oder dem Satz „enhanced for widescreen televisions“ auf der DVD-Box sehen.

WAS KANN ICH TUN?

Rosen empfiehlt nur DVD zu benutzen, auf dessen Verpackung „anamorphic“ oder „enhanced for widescreen televisions“ stehen. Allerdings können Sie mit diesem System die schwarzen Balken jeder beliebigen DVD loswerden, indem Sie einfach die auf der nächsten Seite beschriebenen Schritte befolgen.

Hinweis: Zum Ansehen von Vollbildschirm-DVDs oder Fernsehübertragungen (mit Hilfe eines optionalen TV-Tuners) können Sie die DISPLAY-Taste benutzen, um das Gerät auf „STANDARD“ zu stellen. Auf diese Weise wird die Größe des Bilds richtig angepasst und nicht auf die gesamte Länge des Bildschirms gestreckt. Im STANDARD-Modus werden auf beiden Seiten des Bildes schwarze Balken angezeigt.

ENTFERNEN DER SCHWARZEN BALKEN BEIM ANSEHEN EINER DVD:

1 Vergewissern Sie sich, dass der interne DVD-Player auf „WIDE“ gestellt ist. (s. DVD-Einstellungen auf Seite 20).

2 Mit Display wählen Sie „Wide“ oder „Zoom“

- Zur Betrachtung von Breitbild-DVD's stellen Sie auf „Wide“ ein.
- Zum Vergrössern des Bildes, benutzen Sie bitte den ZOOM-Modus.

Hinweis: Mit dieser Funktion werden die Seiten des Bilds leicht abgeschnitten. Für bessere Qualität beim Vergrößern von DVD-Bildern, benutzen Sie bitte die weiter unten beschriebene Disc-Zoom-Funktion und nicht den ZOOM-Modus.

Falls diese Lösung nicht akzeptabel ist gehen Sie bitte über zu Punkt c.).

3) Benutzen Sie die Disc-Zoom-Funktion, um den Bildschirm vollständig zu füllen.

Bei dieser Funktion werden die Seiten ebenfalls abgeschnitten, der Bildschirm wird aber vollständig gefüllt.

Betätigen Sie während der Wiedergabe die DISC ZOOM Taste, um eine der verfügbaren Vergrößerungsoptionen zu wählen. Sie können dann die Navigationstasten benutzen, um das vergrößerte Bild nach links oder rechts zu verschieben.

Hinweis: Beste Ergebnisse werden erzielt, wenn das System nur an Wide-Screen-Bildschirme angeschlossen wird. Der DVD-Player kann entweder Wide-Screen-Video oder Standard-Video zur Verfügung stellen. Es ist nicht möglich auf einem Bildschirm Standard-Video darzustellen und auf einem zweiten Wide-Screen-Video. Ihr autorisierter Rosen Händler bietet Ihnen eine Auswahl hochqualitativer Wide-Screen-Bildschirme für Fahrzeuge an.

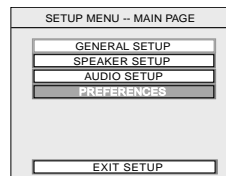
NORMALE EINSTELLUNGEN UND KONFIGURATION

Im folgendem Abschnitt wird erklärt wie verschiedene Funktionen des internen DVD-Players auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten eingestellt werden. Dies umfasst unter anderem verschiedene Sprachen, Bildschirm und die Kindersicherung.

Hinweis: Viele DVD-Menü-Einstellungen sind für dieses System nicht relevant, da es auf die Benutzung in Kraftfahrzeugen zugeschnitten ist. Die Veränderung bestimmter Einstellungen kann Systemfehler hervorrufen. Verändern Sie nur in diesem Abschnitt erwähnte Einstellungen. Sie können die Originealeinstellungen jeder DVD-Option auf Seite 24.

Zum Verändern der Einstellungen des internen DVD-Players:

- 1 Betätigen Sie SETUP.
- 2 Benutzen Sie die Navigationstasten oben und unten, um Ihre Auswahl zu markieren.
- 3 Betätigen Sie die ENTER-Taste zur Bestätigung Ihrer Auswahl.



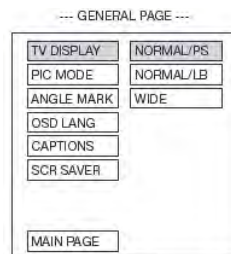
Wenn Sie versuchen eine Funktion auszuführen die nicht erlaubt ist, erscheint folgendes Symbol auf dem Bildschirm:



Hinweis: Für Zugriff auf die Einstellungsseiten, muss die eingelegte Disc vollständig gestoppt werden oder aus dem Gerät entfernt werden.

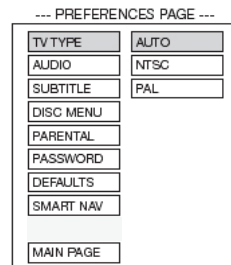
Verändern des Bildseitenverhältnismodus

Dies tun Sie unter GENERAL SETUP im TV DISPLAY Menü. Die richtige Einstellung ist WIDE. Einstellen dieser Option auf NORMAL/ PS oder NORMAL/LB verursacht ein verzerrtes Bild.



Verändern des Video-Ausgabemodus

Zum Verändern des Video-Ausgabemodus, wählen Sie PREFERENCES und dann TV TYPE. Die Grundeinstellung ist NTSC. Wenn Sie auf Ihren NTSC-Monitoren PAL-Discs sehen möchten, stellen Sie diese Option bitte auf PAL. Wenn Sie diese Einstellung verändern und das Bild anfangs zu rollen, wenden Sie sich bitte an Ihren Rosen Händler.



Hinweis: Wenn diese Option auf „AUTO“ gestellt wird, werden NTSC-Discs automatisch als NTSC-Video ausgegeben und PAL-Discs automatisch als PAL-Video. NTSC ist der nordamerikanische Standard. Manche Discs können mit der AUTO-Einstellung nicht richtig wiedergegeben werden.

Kindersicherung

Das Passwort für die Kindersicherung ist werksmäßig auf 3308 eingestellt.

Verändern der Spracheinstellungen

Mehrere Spracheinstellungen können für Ihren DVD-Player angepasst werden. Diese Sprachen können entsprechend der Unterstützung verschiedener DVDs variieren. Gehen Sie zum Verändern dieser Einstellungen auf die PREFERENCES-Seite.

Hinweis: Nicht alle Spracheinstellungen werden von allen Discs unterstützt.

SETUP MENU -- MAIN PAGE	
<div> <div>GENERAL SETUP</div> <div>SPEAKER SETUP</div> <div>AUDIO SETUP</div> <div>PREFERENCES</div> </div>	
<div>EXIT SETUP</div>	

Zum Verändern der Bildschirmanzeigesprache, wählen Sie bitte GENERAL und OSD LANGUAGE.

--- GENERAL PAGE ---	
TV DISPLAY	
PIC MODE	
ANGLE MARK	
OSD LANG	ENGLISH
CAPTIONS	FRENCH
SCR SAVER	GERMAN
	ITALIAN
	SPANISH
MAIN PAGE	

Zum Verändern der Audiosprache, wählen Sie bitte PREFERENCES und AUDIO.

--- PREFERENCES PAGE ---	
TV TYPE	
AUDIO	ENGLISH
SUBTITLE	FRENCH
DISC MENU	SPANISH
PARENTAL	CHINESE
PASSWORD	JAPANESE
DEFAULTS	GERMAN
SMART NAV	ITALIAN
MAIN PAGE	

Zum Verändern der Untertitelsprache, wählen Sie bitte PREFERENCES und SUBTITLE.

--- PREFERENCES PAGE ---	
TV TYPE	
AUDIO	
SUBTITLE	ENGLISH
DISC MENU	FRENCH
PARENTAL	SPANISH
PASSWORD	CHINESE
DEFAULTS	JAPANESE
SMART NAV	GERMAN
	ITALIAN
MAIN PAGE	OFF

Zum Verändern der Discmenüsprache, wählen Sie bitte PREFERENCES und MENU LANG.

HINWEIS: Wenn Sie die Sprache verändern, wird das Bildschirmmenü sofort verändert. Dadurch kann es schwer werden das Menü zu verstehen, wenn Sie eine Sprache wählen die Sie nicht verstehen. Vermeiden Sie Veränderungen der Menüsprache, solange es nicht absolut notwendig ist.

--- PREFERENCES PAGE ---	
TV TYPE	
AUDIO	
SUBTITLE	
DISC MENU	ENGLISH
PARENTAL	FRENCH
PASSWORD	SPANISH
DEFAULTS	CHINESE
SMART NAV	JAPANESE
	GERMAN
MAIN PAGE	ITALIAN

Verstecken des Kamerawinkelsymbols

Zur Anzeige oder zum Verstecken des Kamerawinkelsymbols mit dem bei bestimmten Szenen alternative Kamerawinkel betrachtet werden können, wählen Sie bitte GENERAL und ANGLE MARK. Da die Fernbedienung nicht mit dieser Funktion ausgestattet ist, wird diese Einstellung standardmäßig auf „OFF“ (Aus) gestellt.

Aktivieren von Untertiteln

Zum Aktivieren der Untertitelfunktion wählen Sie bitte GENERAL und CAPTIONS.

Hinweis: Wenn CAPTIONS auf OFF gestellt wird, ist die SUBTITLE-Taste wirkungslos. Wenn SUBTITLE OFF unter Preferences – Audio eingestellt wird, kann die SUBTITLE-Taste immer noch benutzt werden, solange CAPTIONS auf ON gestellt wird.

Deaktivieren von „Smart Nav“ MP3-Bildschirmmenüanzeige

Zur Wiedergabe von MP3-Discs ohne „Smart Nav“ Bildschirmmenüanzeige, wählen Sie PREFERENCES und dann SMART NAV.

--- GENERAL PAGE ---

TV DISPLAY	
PIC MODE	
ANGLE MARK	ON
OSD LANG	OFF
CAPTIONS	
SCR SAVER	
MAIN PAGE	

--- GENERAL PAGE ---

TV DISPLAY	
PIC MODE	
ANGLE MARK	
OSD LANG	
CAPTIONS	ON
SCR SAVER	OFF
MAIN PAGE	

--- PREFERENCES PAGE ---

TV TYPE	
AUDIO	
SUBTITLE	
DISC MENU	
PARENTAL	
PASSWORD	
DEFAULTS	NO MENU
SMART NAV	WITH MENU
MAIN PAGE	

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN (FAQ)

WIE FÜHRE ICH EINEN SYSTEMRESET AUS?

Zur RÜCKSTELLUNG des Systems halten Sie RESET für 3 Sekunden gedrückt. Die RESET-Taste befindet sich neben der Auswurfaste (siehe Seite 7).

MEIN SYSTEM REAGIERT AUF KEINE BEFEHLE MEHR

Von Zeit zu Zeit kann es sein, dass das DVD-System widersprüchliche Befehle von einer DVD oder der Fernbedienung erhält. Wenn dies passiert, kann es sein, dass das System nicht richtig auf die Fernbedienung oder Kontrolltasten reagiert, gesperrt ist oder ganz und garnicht reagiert.

Behebung: Das System benötigt einen RESET wie weiter oben beschrieben.

Behebung: Wechseln Sie die Batterie in der Fernbedienung.

DER TON IM RADIO IST MIT RAUSCHEN UNTERLEGT

Damit Ton über das Radio empfangen werden kann, muss das Radio auf einen Kanal eingestellt werden, der nicht von einem lokalen Senden belegt wird.

Behebung: Stellen Sie den FMT auf einen anderen Radiosender ein. Stellen Sie danach das Radio auf den gerade eingestellten Kanal ein. Der FMM wird normalerweise unter dem Armaturenbrett montiert und erfordert eventuell einen Besuch bei Ihrem Rosen Händler.

DVDs KÖNNEN NICHT ABGESPIELT WERDEN

Einige DVD's werden nicht korrekt wiedergeben, das hängt von der Kompatibilität, Verschmutzung, rauen Kanten, Beschädigung oder der Betriebstemperatur des Systems ab.

Behebung: Vergewissern Sie sich, dass die DVD in einem kompatiblen Format aufgenommen wurde. (s. Seite 9).

Behebung: Überprüfen und säubern Sie die DVD falls nötig.

Behebung: Benutzen Sie einen Bleistift, um die Kante der Disc zu glätten.

Behebung: Verwenden Sie eine andere DVD, wenn die DVD zerkratzt ist, Risse oder Verbiegungen aufweist.

Behebung: Lassen Sie das System abkühlen. Das kann bis zu 1 Stunde dauern, nachdem die Innentemperatur des Fahrzeugs angeglichen ist.

DAS SYSTEM FÜHRT BEIM ZÜNDEN SELBST EINEN RESET AUS

Niedrige Spannungsniveaus während des Zündens lassen das System unter die minimalen Arbeitswerte fallen.

Behebung: Vergewissern Sie sich, dass die Autobatterie aufgeladen und in gutem Zustand ist.

Behebung: Vermeiden Sie es das System ohne laufendem Motor für mehr als 10 Minuten laufen zu lassen.

AUS DEM RADIO KOMMT KEIN TON

Zum Empfang von Tonsignalen über das Radio, muss das System auf Lautsprecherabgabe gestellt werden und das Radio muss auf den richtigen Kanal gestellt werden.

Behebung: Betätigen Sie die SPEAKER-Taste auf der Fernbedienung, um die Radio-Tonausgabe zu ermöglichen.

Behebung: Stellen Sie das Radio auf die entsprechende UKW-Frequenz, wie in „Tonausgabe über die Wagenlautsprecher“ in dieser Anleitung beschrieben wird. (s. Seite 15)

DIE DVD KANN NICHT AUSGEWORFEN WERDEN

Beschädigte oder inkompatible DVDs bzw. falsche Systeminstallation können unter Umständen einen Disc-Auswurf verhindern und das System blockieren.

Behebung: Stellen Sie das System zurück (siehe Seite 22) und drücken unverzüglich EJECT, während sich die Disc noch dreht.

Behebung: Überprüfen Sie die DVD auf Beschädigungen und ersetzen Sie sie wenn sie zerkratzt ist bzw. Risse oder Verbiegungen aufweist.

Behebung: Vergewissern Sie sich, dass die DVD in einem kompatiblen Format aufgenommen wurde. (s. Seite 9)

DIE KOPFHÖRER HABEN KEINEN TON

Die Kopfhörer sollten jederzeit Ton führen, es sei denn der Ton wurde mit der Mute-Taste ausgestellt oder eine entsprechende DVD-Funktion wurde über das DVD-Menü aktiviert.

Behebung: Betätigen Sie die MUTE-Taste, um den Ton wieder anzuschalten.

Behebung: Vergewissern Sie sich, dass die Kopfhörer ausgeschaltet sind und die Kontroll-LEDs aufleuchten. Wechseln Sie falls nötig die Batterien.

Behebung: Überprüfen Sie die DVD-Einstellungen und setzen Sie sie falls nötig auf die Werkseinstellungen zurück. (s. Seite 24)

DAS BILD BLEIBT STEHEN

Beschädigte oder inkompatible Discs können zum Stehenbleiben des Bilds führen.

Behebung: Überprüfen und säubern Sie die DVD falls nötig.

Behebung: Verwenden Sie eine andere DVD, wenn die DVD zerkratzt ist, Risse oder Verbiegungen aufweist.

Behebung: Vergewissern Sie sich, dass die DVD in einem kompatiblen Format aufgenommen wurde. (s. Seite 9)

Behebung: Führen Sie einen Systemreset aus. (s. Seite 24)

DAS RADIO KANN KEINE NORMALEN SENDER EMPFANGEN

Mit externem FM-Modulator und dem System auf Sendung über das Autoradio mit SPEAKERS AKTIVIERT, ist die Fahrzeugantenne zeitweilig deaktiviert.

Behebung: Betätigen Sie die SPEAKER-Taste auf der Fernbedienung, um die Wagenantenne wieder zu aktivieren. „Headphones Only“ erscheint auf dem Bildschirm.

DAS BILD IST VERZERRT

Übermäßige Kälte oder Hitze können dazu führen, dass die Anzeige verzerrt wird oder an Farbe und Kontrast verliert.

Behebung: Warten Sie bis die Systemtemperatur wieder auf einem normalem Niveau ist. Dies kann bis zu einer Stunde dauern, nachdem die Lufttemperatur im Fahrzeug auf einem angenehmen Niveau angelangt ist.

DAS BILD IST SCHWARZ

Wenn der Bildschirm Schwarz oder dunkelblau ist, ist kein Videosignal vorhanden. Dies kann passieren, wenn die DVD nicht richtig initialisiert werden kann oder das Eingangssignal nicht gefunden werden kann.

Behebung: Werfen Sie die DVD aus und überprüfen Sie sie auf Schäden, Kratzer oder Risse. Reinigen Sie die DVD und legen Sie sie wieder in das Ladefach.

Behebung: Führen Sie einen Systemreset aus. (s. Seite 22)

WARUM KANN ICH DAS AUDIO DER KOPFSTÜTZEN NICHT IM AUTORADIO EMPFANGEN?

Es kann immer nur eine Kopfstütze im Autoradio wiedergegeben werden. Zum Umschalten drücken Sie bitte SPEAKER auf dem Bildschirm, den Sie im Autoradio hören wollen. „Headphones Only“ erscheint auf dem Bildschirm.

Für weitere Fragen und Möglichkeiten wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Rosen Händler. Wenn Sie einen autorisierten Rosen Händler finden möchten, gehen Sie bitte auf die Webseite www.rosenentertainment.com.

LISTE DER DVD-WERKSEINSTELLUNGEN

Die werksmäßig voreingestellten Werte sind fett gedruckt.

GENERAL PAGE

TV DISPLAY: NORMAL/PS, NORMAL/LB, **WIDE**
 TV TYPE: MULTI, **NTSC**, PAL
 ANGLE MARK: ON, **OFF**
 OSD LANG: **ENGLISH**, CHINESE
 CAPTIONS: **ON**, OFF
 SCRIN SAVER: **OFF**, ON

SPEAKER SETUP

DOWNMIX: LT/RT, **STEREO**

AUDIO SETUP

AUDIO OUTPUT: **ANALOG**, SPDIF/RAW, SPDIF/PCM
 DYNAMIC: OFF bis **FULL** (acht Stufen)
 LPCM: 48K, **96K**

PREFERENCES PAGE

AUDIO: **ENGLISH**, FRENCH, SPANISH, CHINESE, JAPANESE
 SUBTITLE: ENGLISH, FRENCH, SPANISH, CHINESE, JAPANESE, **OFF**
 DISC MENU: **ENGLISH**, FRENCH, SPANISH, CHINESE, JAPANESE
 LOCALE: HINA, FRANCE, HONG KONG, JAPAN, TAIWAN, GBR, **USA**
 PARENTAL: **OFF**
 PASSWORD: **3308**
 SMART NAV: No menu, **with menu**

ZUBEHÖRTEILE

Teilnummer	Bezeichnung
AC3567	Fernbedienung
AC3593	Kabelbaum
AC3072	IR Stereo-Kopfhörer
AC3527	Spielekonsole
AC3523	IR-Kabel
AC3594	Monitor A/B-Kabel
HE0750	Steuereinheit

RES PN 9100685-90 Rev A
© 2006 Rosen Entertainment-Systeme
www.rosenentertainment.com

Alle Rechte vorbehalten.
Ohne schriftliche Genehmigung von Rosen dürfen keine Teile dieser Veröffentlichung vervielfältigt, auf Datenträgern gespeichert oder in irgendeiner Form kopiert werden.